

---

# Facilitate Mastery of Content-Area Literacy with iChineseReader

爱读

ACTFL 2017



**iChineseReader**  
Best Levelled Reading Platform For K-12

---

# Agenda

## **iChineseReader Content and Methodology**

## **Why kids like our books**

Integrate iChineseReader into Your Balanced Literacy Classroom

## **Successful Cases**

Dan Song (Chinese Teacher, Mirman School, Los Angeles, CA)

Sinan Wang (Chinese Teacher, PKS, San Francisco, CA)

Xiaobo Lu (Chinese Teacher, Trinity Episcopal School, Austin TX)

## **Newly Upgraded 4.0 Version Demo**

## **Q&A**

# Learning Objectives

## My students will be able to:

- **High Levels of Language Proficiency**
- **Intercultural Communication**
- **Content-Area Literacy:**
  - Math
  - Social Studies
  - Science



Newly Revised Can-Do Statements





肚上有个大口袋，  
不装面包不装菜。  
里面专门放娃娃，  
一跳一跳跑得快。

(打一种动物)



张罗画

## 第十三课

### 大鸡蛋，小鸡蛋



黑熊要养鸡，背着一口袋玉米  
出去换鸡蛋。他一边走一边叫：  
“玉米换鸡蛋！玉米换鸡蛋！”狐  
狸大娘笑眯眯地走过来说：“你好！黑熊。我有鸡蛋，和  
你换玉米。”黑熊心想：“人们都说，和狐狸换东西可得  
小心点儿！”正想着，狐狸大娘拿着一篮子蛋出  
来了。黑熊一看，说：“这蛋怎么有大有小？大  
的比苹果还大，小的比核桃还小。”狐狸大娘笑  
着说：“这蛋哪能一样大呢？蛋分两种。大蛋，是大鸡下  
的；小蛋，是小鸡下的呀！”黑熊想：“也对。大鸡生



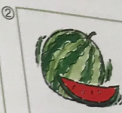
大蛋，小鸡生小蛋。好吧，换啦。”

黑熊把鸡蛋拿回家，放在床上。他想  
孵出一群小鸡。可是奇怪的事情发生了。

máo hěn cháng  
毛很长，它的  
zuǐ bā hěn dà  
嘴巴很大。它

### 2 Learn the characters.

①  
zhuǎ  
爪  
claw

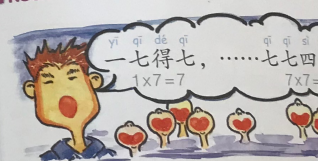


### 3 Listen, clap and practise.

cháng tuǐ wú guī bù hǎo kàn  
长腿乌龟不好看，  
duǎn bó zǐ cháng jǐng lù zhēn nán kàn  
短脖子长颈鹿真难看！  
hé mǎ tóu xiǎo xíng yǒng yǒu wěi  
河马头小，猩猩有尾，  
nǐ shuō hǎo kàn bù hǎo kàn  
你说好看不好看？



### 4 Recite the times table on page 120.



Textbook-Driven  
Curriculum



**How can we bridge  
the gaps between  
the expected  
learning objectives  
and the current  
curriculum?**





# Challenges

- Lack of **high-quality and standards-aligned** Chinese reading materials

Especially informational texts in content areas: science, social studies and math

- Lack of **leveling system** to find 'Just Right' books for students
- Lack of **effective assessment** to understand what students already know and what students still need to learn

# 2000+ Resources



北京大学 出版社  
PEKING UNIVERSITY PRESS

**Distinguished Publishers in China & US :** Peking University Press (Exclusive Digital Copyright); Juvenile & Children's Publishing House; Pipa Magazine

- Start Reading Chinese Series
- My Little Chinese Stories
- My Little Science Stories
- Pipa Magazine 2013-2016



**700+ Articles Written by Experienced Chinese Teachers from the US**

**Informational Content Advantage**

- Social Studies: 400+
- Science: 180+
- First Chinese Immersion Math Readers (CCSS-aligned)



# Social Studies 社会学:

400+ spanning from Novice-Low to Advanced



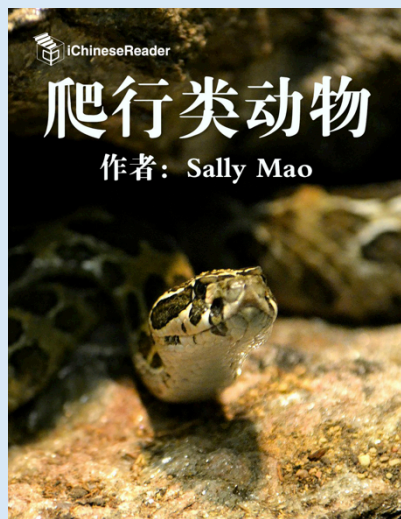
What can I understand, interpret or analyze in authentic informational texts?

PERFORMANCE INDICATORS			PERFORMANCE INDICATORS			PERFORMANCE INDICATORS			PERFORMANCE INDICATOR	PERFORMANCE INDICATOR
LOW	MID	HIGH	LOW	MID	HIGH	LOW	MID	HIGH		
<i>I can</i> identify memorized or familiar words when they are supported by gestures or visuals in informational texts.	<i>I can</i> identify some basic facts from memorized words and phrases when they are supported by gestures or visuals in informational texts.	<i>I can</i> identify the topic and some isolated facts from simple sentences in informational texts.	<i>I can</i> identify the topic and related information from simple sentences in short informational texts.	<i>I can</i> understand the main idea and key information in short straightforward informational texts.	<i>I can</i> usually follow the main message in various time frames in straightforward, and sometimes descriptive, paragraph-length informational texts.	<i>I can</i> identify the underlying message and some supporting details across major time frames in descriptive informational texts.	<i>I can</i> understand the underlying message and most supporting details across major time frames in descriptive informational texts.	<i>I can</i> follow the flow of ideas and infer meaning from complex language on unfamiliar, abstract topics within informational texts.	<i>I can</i> follow the flow of ideas and infer meaning from unfamiliar, abstract topics in complex language in informational texts.	<i>I can</i> easily understand sophisticated language, regardless of the cultural context in professional, technical and academic texts.

Newly Revised Can-Do Statements

# Science 科学:

- 180+ leveled readers covering a wide range of topics
- Introduce science concepts required in NGSS in simple and comprehensible language



## 树木 Trees

到处都有树 Trees Everywhere  
各种各样的树 Many Types of Trees  
树的身体部位 The Parts of a Tree  
树需要什么 What Does a Tree Need  
树有生命 Trees Have Life  
有生命和没有生命 Life and the Absence of Life  
树生长在哪里 Where Does a Tree Grow?  
树是动物的家 A Tree Is Home for the Animals  
在树下 Under the Tree  
树上的果实 The Fruits of a Tree  
树木的用途 The Uses of Wood  
树的四季变化 A Tree through the Four Seasons

## 食物与营养 Food and Nutrition

水果 Fruit  
蔬菜 Vegetables  
蛋白质 Protein  
谷物类 Grains  
甜点 Dessert  
快餐 Fast Food  
饮料 Beverages  
餐具 Tableware  
我是健康的小孩 I Am a Healthy Child

## 四季 Seasons

春天 (我的五觉) Spring (My Five Senses)  
夏天 (我的五觉) Summer (My Five Senses)  
秋天 (我的五觉) Autumn (My Five Senses)  
冬天 (我的五觉) Winter (My Five Senses)

## 动物分类 Animal Classification

两栖类动物 Amphibians  
哺乳类动物 Mammals  
爬行类动物 Reptiles  
鸟类动物 Birds  
鱼类动物 Fish  
昆虫类动物 Insects  
海豚和大鲸鱼 Dolphins and Whales  
蝙蝠 Bat  
企鹅 Penguin  
鸵鸟 Ostrich

## 动物 Animals

去动物园 Going to the Zoo  
动物的需求 The Needs of the Animals  
金鱼的身体部位 The Parts of a Goldfish  
金鱼的需求 What a Goldfish Needs  
爱游泳的小金鱼 Little Goldfish Loves to Swim  
蜗牛的身体部位 The Parts of a Snail  
爱爬行的小蜗牛 Little Snail Loves to Crawl  
小蜗牛的食物 Food for a Snail

## 树叶 Leaves

五颜六色的树叶 Colorful Leaves  
不同形状的树叶 Leaves of Many Shapes  
一样的树叶和不一样的树叶 Same and Different Leaves  
秋天来了 Autumn Is Here  
黄色的叶子, 你看见了谁 Yellow Leaf, Who Do You See?  
秋天的落叶 The Falling Leaves of Autumn  
叶子变成了... Leaves Turn Into...

## 木和纸 Wood and Paper

重和轻 Heavy and Light  
光滑和粗糙 Shiny and Rough  
硬和软 Hard and Soft  
沉和浮 Sink and Float  
吸水和不吸水 Absorbent and Non-Absorbent  
各种木头 Different Kinds of Wood  
什么是用木头做的? What Is Made of Wood?  
什么是用纸做的? What Is Made of Paper?  
各种纸 Different Types of Paper  
什么可以回收? What Can Be Recycled?  
为什么要回收? Why Recycle?  
三个R The Three R's  
节约 Conservation

## 地形 Landforms (Coming Soon)

山 Mountain  
山谷 Valley  
森林 Forest  
河流 River  
湖 Lake  
海 Sea  
沙漠 Desert  
沼泽地 Marsh  
草原 Grassland  
岛屿 Island  
半岛 Peninsula  
果园 Orchard  
城市 City

# First Chinese Immersion Math Readers (CCSS-aligned)

## 第一套沉浸式中文数学读本

Engaging photos paired with **VERY simple Chinese text** to help students reinforce critical math concepts



### 我会数数 Counting

我会数到十 I Can Count to Ten  
我会数到五十 I Can Count to Fifty  
我会数到一百 I Can Count to One Hundred  
我会十个十个数 I Can Count by Tens  
我会五个五个数 I Can Count by Fives  
我会两个两个数 I Can Count by Twos

### 多和少 More and Less

我排第一 I Am First  
小猫在哪里 Where Is the Little Cat  
一样 Same  
多和少 More and Less  
谁的珠子最多 Who Has the Most Marbles

### 加法和减法 Addition and Subtraction

比零多一是多少 Adding One More  
比零多二是多少 Adding Two More  
比十少一是多少 Minus One  
比十少二是多少 Minus Two  
比十多一是多少 Adding One More to Ten  
比二十多一是多少 Adding One More to Twenty  
我会做加法 I Can Add  
我会做减法 I Can Subtract

### 平面图形 Plane Figures

平面形状 - 长方形 Rectangle  
平面形状 - 正方形 Square  
平面形状 - 三角形 Triangle  
平面形状 - 圆形 Circle  
平面形状 - 六边形 Hexagon  
平面形状 - 菱形 Rhombus  
多变的七巧板 Unpredictable Tangram

### 立体形状 Solid Figures

立体形状 - 长方体 Cuboid  
立体形状 - 正方体 Cube  
立体形状 - 圆柱体 Cylinder  
立体形状 - 圆锥体 Cone  
立体形状 - 球体 Sphere  
叠 - 滑 - 滚 Pile - slide - roll

### 分类 Sorting

什么是分类？ What Is Classification?  
怎么分类？ How to Sort?

### 测量 Measurement

测量长度和高度 Measuring Length and Height  
测量容量 Measuring Capacity  
测量重量 Measuring Weight

### 比较 Comparing

大和小 Big and Small  
大中小 Big, Medium, and Small  
最大和最小 The Biggest and the Smallest  
我最小 I Am the Smallest  
谁最高？谁最矮？ Who Is the Tallest？ Who Is the Shortest？  
哪个最长？哪个最短？ Which Is the Longest？ Which Is the Shortest？  
哪个杯子装得最多？ Which Cup Has the Most Capacity？  
哪个最重？哪个最轻？ Which Is the Heaviest？ Which Is the Lightest？



# AP Chinese Language and Culture

- Interweave Chinese language with cultural learning to promote cross-cultural awareness



## 当代中国 Contemporary Chinese Society

住在城里还是住在郊区 Living in the City or in the Suburbs  
买房子 Buying a House  
城市和农村的住房 Housing in the City and the Suburbs  
找一个适合自己的工作 Finding a Job That Suits You  
找工作 Job Hunting  
穿什么合适 What is Appropriate to Wear  
参加中国婚礼 Attending a Chinese Wedding  
游学中国：习俗的不同 Studying in China - Different Customs  
望子成龙 Having High Expectations for One's Son  
高考的记忆 Memories of Taking the GaoKao - China's National College Entrance Exam  
久居中国的“老外”看中国 China in the Eyes of Foreigners  
为什么越来越多的美国学生到中国留学 Why Are More American Students Studying Abroad in China

## 生活和健康 Life and Health

中国菜 Chinese Food  
学做中国菜 Learn to Cook Chinese Food  
健康饮食 A Healthy Diet  
中国人吃饭的礼仪 Folk Culture: Chinese Table Manners  
安娜练太极拳 Anna Practicing Taiji  
安娜教朋友太极拳 Teaching Taiji  
怎么保护学生视力 How to Protect Students' Eyesights  
家乡的味道 Taste of Hometown  
中国的饮食文化 Chinese Food Culture  
中美饮食文化的比较 Chinese Food vs American Food  
不要吸烟 No Smoking  
太极拳 Tai Chi  
中国武术 Kung Fu  
这个药有效果 This Medicine is Effective  
名医李时珍 A Famous Doctor of Traditional Chinese Medicine: Li Shizhen  
以茶会友 Making Friends through Tea

## 挑战 Global Challenges

多种树的益处 Why Plant Trees  
环保购物袋 Shopping Bags  
回收垃圾 Recycling  
保护环境 Environmental Protection  
北方白犀牛 The White Rhino  
气候的预言 Climate Prediction  
低碳生活很环保很时尚 Low-Carbon Lifestyle is Fashionable

## 旅游和传统建筑 Tourist Attractions and Traditional Architectures

天坛 The Temple of Heaven  
长城 The Great Wall  
我是好汉 A Real Man  
故宫 The Forbidden City  
四合院 Siheyuan (Courtyard House)  
兵马俑 Terracotta Warriors  
小米在中国——北京 Xiaomi in Beijing, China  
香港两日游 A Two-Day Tour of Hong Kong  
丝绸之路 The Silk Road  
如何选择合适的旅行方式 How to Make Good Travel Plans  
上海经典一日游 A One-Day Tour of Shanghai  
四川九寨沟 Jiuzhaigou Valley Scenic and Historic Interest Area

## 科学和技术 Science and Technology

四大发明 Four Great Inventions  
纸从哪儿来？ Where Does Paper Come From?  
二十四节气的由来 The Origin of the 24 Solar Terms  
电子产品 Electronic Devices  
学生使用社交媒体要注意安全 A Teen's Guide to Social Media Safety  
儿童专用手机 Kids' Cell Phone  
立竿见影——古人是如何测量时间的 The Shadow of a Raised Pole:

## 中国传统节日

### Traditional Chinese Holidays

春节的由来 The Origin of the Spring Festival  
春节的习俗 The Customs of the Spring Festival  
“福”到家了 Happiness Has Come to the House  
中国新年吃饺子 Eating Dumplings During Chinese New Year  
寒假和春节 Winter Break and Spring Festival  
庙会 Temple Fairs  
压岁钱的来历 The Origin of Red Envelope  
我家的年夜饭 Our New Year's Eve Dinner  
年的故事 The Story of Nian  
十二生肖的故事 The Legend of the Chinese Zodiac  
民族民俗：十二生肖 Ethnic Customs - The Chinese Zodiac  
元宵节的传说 The Origin of the Lantern Festival  
中国情人节的神话故事 The Legend of Chinese Valentine's Day  
屈原的故事 The Story of Qu Yuan  
中国的传统节日 Chinese Traditional Holidays

## 中国文学 Chinese Literature

西游记 Journey to the West  
三国演义 Three Kingdoms  
齐天大圣系列故事 The Monkey King Series  
哪吒系列故事 Nezha Series  
花木兰系列故事 Mulan Series

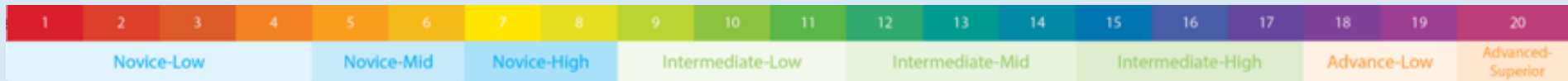
## 中国历史和名人 Chinese History/Significant Persons

秦始皇 Emperor Qin Shihuang  
孔子 Confucius  
诗人李白 Poet Li Bai  
岳飞的故事 The Story of Yuefei  
花木兰 Hua Mulan



# Leveling System 分级系统:

Find 'Just Right' books for your students

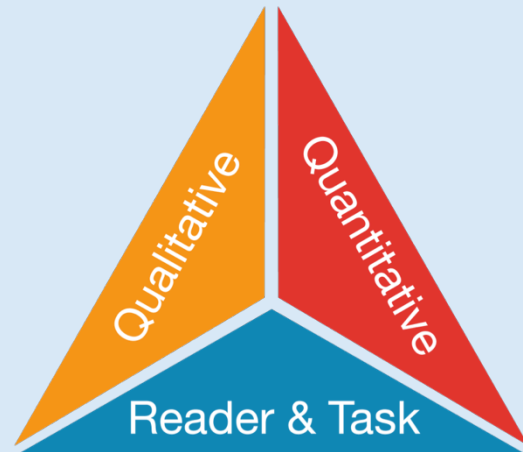


## Quantitative measures 定量分析

- Total character count
- Total word count
- Number of unique words
- Number of high frequency words
- Sentence complexity

## Qualitative measures 定性分析

- Text structure and organization
- Illustration support
- Knowledge demands
- Familiarity of topic (common everyday vs. unfamiliar)
- Single vs. multi-themed



The Common Core Model  
of Text Complexity

# Quantitative measures 定量分析

## 小小的我

Level2

北大出版社“我爱读中文”系列

这就是我。我很小。  
这是我爸爸。我爸爸很高。  
这是我妈妈。我妈妈很高。  
这是我奶奶。我奶奶很高。  
这是我姐姐。我姐姐很高。  
这是我哥哥。我哥哥很高。  
这是我朋友。我朋友很高。  
这是我的家人，我很小。  
现在我变高了！

Total characters 生字	Total words 生词	Unique Word* 非重复性生词	High Frequency Words* 高频词	High Frequency Words/ Unique Word ratio 高频词/非重复性生词	Sentence Length 平均句子长度
83	68	19	17	89%	5.125



• **Unique words (19)**: 了, 变, 哥哥, 奶奶, 妈妈, 姐姐, 家人, 小, 就, 很, 我, 是, 朋友, 爸爸, 现在, 的, 这, 高, 这

• **High Frequency Word List**: 《汉语作为第二语言教学前1500条高频词语表》

# Interactive Quizzes

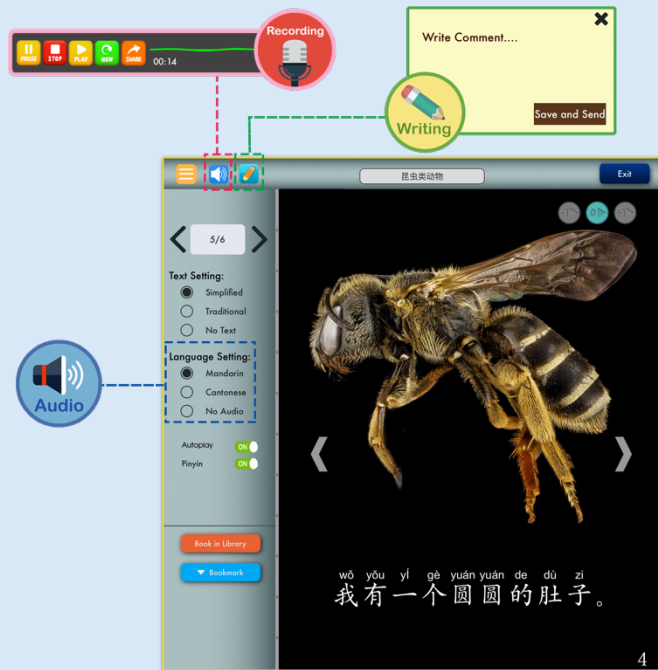
## Immediate Feedback



The screenshot displays the 'Quiz Questions' and 'Quiz Results' sections of the iChineseReader application. The 'Quiz Questions' section shows a multiple-choice question: '4. 吃过晚饭之后, 他们会做什么?' (After dinner, what will they do?). The options are '看电影' (Watch a movie), '看书' (Read a book), and '看电视' (Watch TV). The 'Quiz Results' section shows the results for five questions: Question #1, #2, and #3 are incorrect (marked with a red X), while Question #4 and #5 are correct (marked with a green checkmark). The correct answers are 2/5. A blue arrow points from the 'Submit' button in the 'Quiz Questions' section to the 'Quiz Results' section, indicating immediate feedback.

Immediate Feedback  
For eQuizzes

## Record to Improve Fluency



The screenshot shows the iChineseReader reading interface. The top bar includes a 'Recording' button and a 'Write Comment...' box. The main content area displays a large image of a bee and the text '我有一个圆圆的肚子。' (I have a round belly). The bottom bar includes a 'Book in Library' button and a 'Bookmark' button. A blue circle with a speaker icon and the word 'Audio' is connected to the reading interface, indicating the audio playback feature.

# Real-time Data & Comprehensive Report

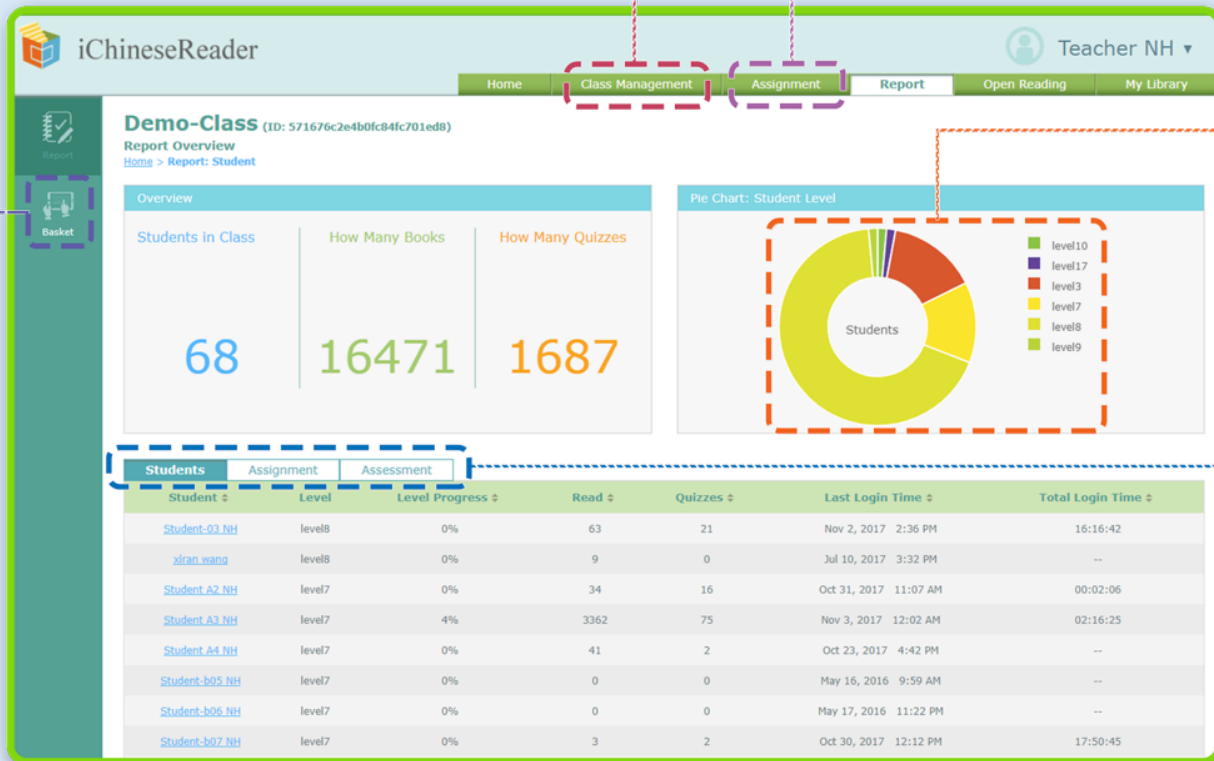
Teachers can manage students' info, level, setting, password, incentive status, etc.

Teacher can creat/duplicate assignments with pre-settings.

A quick access to grade students' audio recordings and writing notes.

Students' levels at a glance.

Teachers can access students' assignments and all other reading activities including quiz attempt history, login time, etc.



# Interactive Quizzes: Skills Assessment

iChineseReader Level	Literature	Informational
1-9	1.Recall/retell CCSS 2 2.Main idea and details CCSS 1 3.Story elements - 5W CCSS 3 4.Sequence CCSS 2 5.Vocabulary CCSS 4 6.Character Point of view CCSS 7.Problem and solution CCSS 3	1.Specialized vocabulary CCSS 4 2.Classify information CCSS 2 3.Main idea and details CCSS1 4.Fact or Opinion CCSS 3 5.Author's Purpose CCSS 6 6.Cause and effect CCSS 7
10-20	8.Author's Point of view CCSS 6 9.Identify genre CCSS 5 10.Analyze character/text (draw conclusion) CCSS 9	7.Compare and contrast CCSS 5 8.Make inference/draw conclusion CCSS 7 9.Evaluation CCSS 9

# Why kids like our books?



Rui Fan

ACTFL 2017

# Our books align with standards



**ACTFL**  
AMERICAN COUNCIL ON THE  
TEACHING OF FOREIGN LANGUAGES



**COMMON CORE**  
STATE STANDARDS INITIATIVE  
PREPARING AMERICA'S STUDENTS FOR COLLEGE & CAREER



**NEXT GENERATION  
SCIENCE  
STANDARDS**  
For States, By States



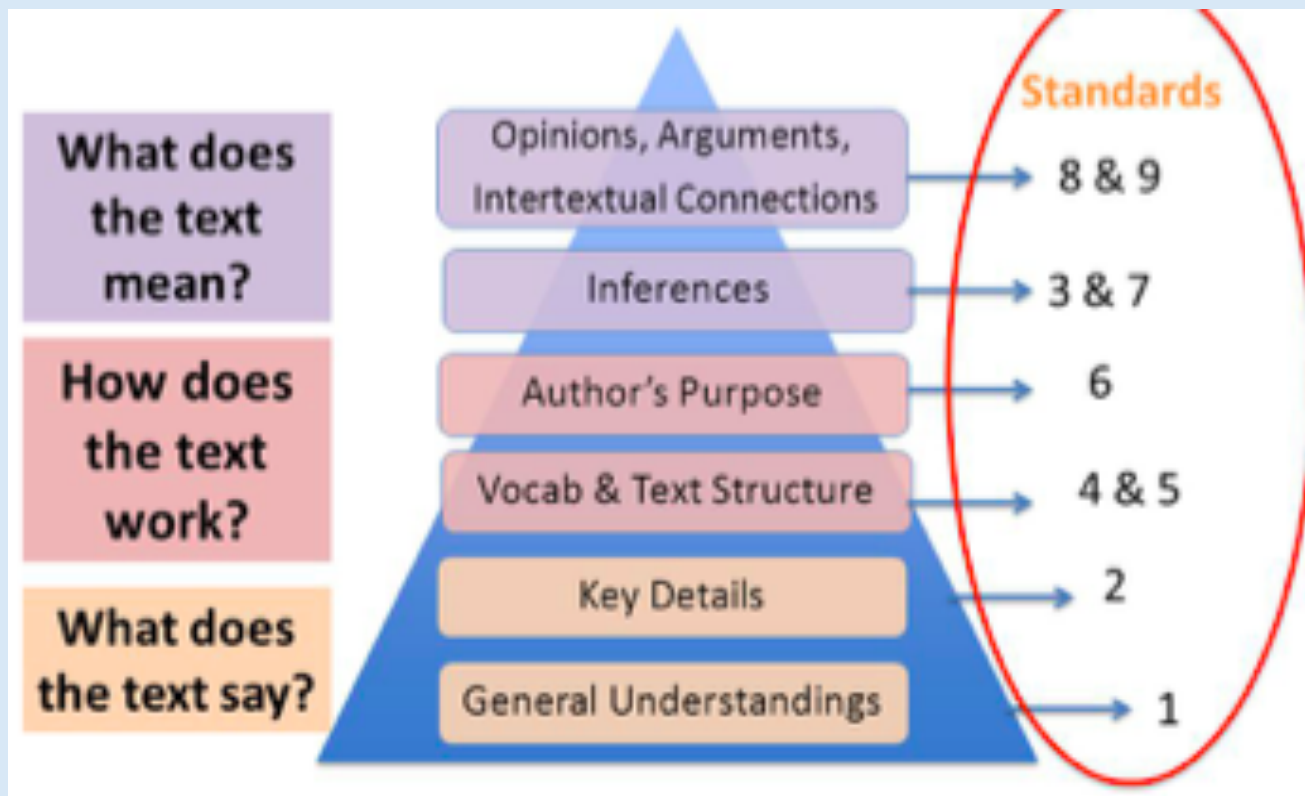
# Why our books attract readers?

**Literature-**  
interesting and leveled stories

**Informative-**  
easy-to-comprehend and delivery  
content information



# Common Core Correlation



# Mini Lesson and Reading Skill

Mini Lesson 爱读 Level 9 《暴风雨之夜》：

不同人物对主要事件的不同反应

通过人物语言、行为刻画人物性格

## Standards:

CCSS.ELA-LITERACY.RL.2.3

Describe how characters in a story respond to major events and challenges.

CCSS.ELA-LITERACY.RL.2.6

Acknowledge differences in the points of view of characters, including by speaking in a different voice for each character when reading dialogue aloud.

CCSS.ELA-LITERACY.L.2.4. A

Use sentence-level context as a clue to the meaning of a word or phrase.

CCSS.ELA-LITERACY.L.2.5

Demonstrate understanding of word relationships and nuances in word meanings.

iChineseReader Level? 《暴风雨之夜》文本：

一天深夜，鲁比已经钻进被子里了。

莫林也在它的被窝里睡着了。

忽然，传来一个巨大的声音——轰！整个房子都在晃动！

“什么声音，莫林？”鲁比问。莫林已经钻到床下了。

鲁比坐起来往窗外看。

鲁比打开了灯，“别害怕，莫林，这只是一场暴风雨。”

闪电划破天空，雷声“隆隆”炸响。

下雨了，莫林开始叫起来。小猫露露跑进了屋子。

小兔鲍比也进来了，小动物们都跳到了床上。

就在这时，灯灭了。

“哦！不。”鲁比说，“还少了一个。”

(完成下面表格)

主要事件：暴风雨来啦！

人物	语言、动作	感情
鲁比	封面： 眼睛嘴巴张大，紧紧抱住小熊。 第一部分： 做的：坐起来往窗外看、打开了灯 说的：“别害怕，莫林，这只是一场暴风雨。” 第二部分： 说的：“哦！不。还少了一个。” 做的：跑出了屋子，跳回了床上。 (*她把鱼藏进被子)	害怕?  不害怕  非常勇敢 善良
小狗莫林	钻到床下了	害怕
小猫露露	跑进了屋子	害怕
小兔鲍比	也进来了，小动物们都跳到了床上。	害怕
鱼	被鲁比藏进被子	害怕?

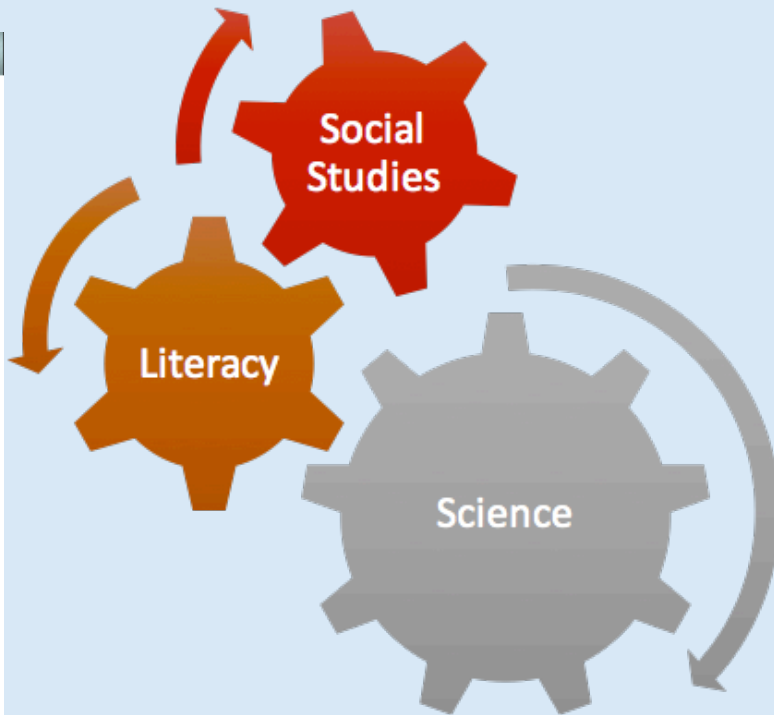
# Content Area Curriculum

哪个杯子装得最...



能装多少东西是  
容量。

哪个杯子装得最多 | 2



中秋节时，我们庆祝丰收，感恩  
节时，我们也庆祝丰收。



树生长在哪里?  
Level 3



你的家在哪里?  
Level 3



你要去哪里?  
Level 3



# Themed and Customized Content for students

- Earth and Space Science
- Life Science
- Physical Science
- Geography
- U.S. History
- Government





# Find “Just Right” Book





Chinese Reading Levels	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
ACTFL Proficiency	Novice-Low			Novice-Mid		Novice-High		Intermediate-Low			Intermediate-Mid		Intermediate-High			Advanced-Low		Advanced-Superior		

爱读记录 愛讀記錄

书名/書名: 找礼物

故事内容/故事內容

你去很多地方  
方没找到礼物  
她去圣诞节树  
不找到礼物

我新学的词语/我新學的詞語

山沟里      湖边      江边

我 去 森 林 里 找 礼 物 , 可  
shì wǒ méi yǒu zhǎo dào lǐ wù  
是 我 没 有 找 到 礼 物 。



# Types of books student needs exposure to :

**Picture books**

**Literature**

**Fantasy, Science Fiction**

**Realistic and Historical Fiction**

**Informational Books**

**Comics**



**Standard**

```
graph TD; A[Standard] --> B[Content]; B --> C[Concept | Skill]; C --> D[I Can...Statements];
```

**Content**

**Concept**

**Skill**

**I Can...Statements**

# Using iChineseReader in a Balanced Literacy Framework



Standards

Language Objectives

Content Objectives



微课Mini Lesson (全班)



指导阅读

Guided Reading



小组活动  
Centers



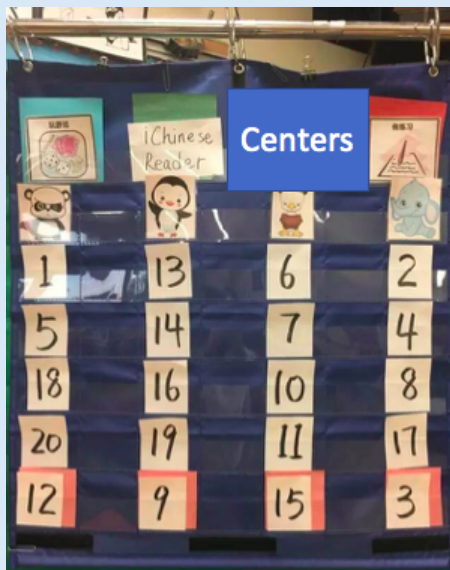
独立阅读  
Independent  
Reading





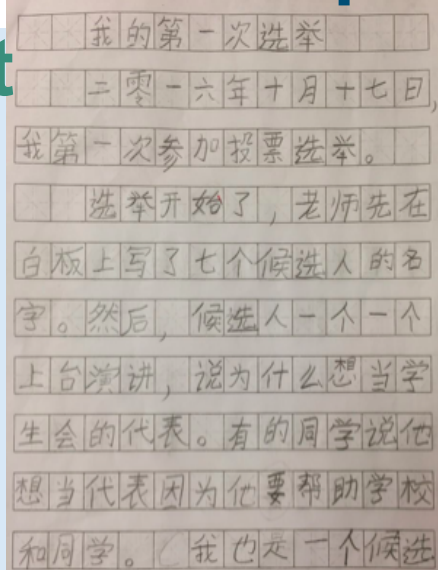
## Centers/ Guided

## Whole Group



## Independent Reading

## Writing Prompt



# Tim:

Independent Reading Level: 4

Instructional Reading Level :5

Word Recognition: High Frequency Word List 4 5 6

Reading Skill: Story Structure [CCSS.ELA-LITERACY.RL.2.5](#)



# Cultivating a love of reading



SIERRA MADRE MIDDLE SCHOOL  
Commitment to Excellence



Pioneer Valley Chinese Immersion Charter School



## OUR SCHOOLS



# Guest Speaker: Sinan Wang

Mandarin Immersion Classroom Teacher

## **Students background:**

- Presidio Knolls School:  
Chinese Immersion Progressive School
- 80% Chinese
- Math/UoE related reading are needed

# At Home:



作者: Sinan Wang  
插图: Ruoting Zhao



## 中文

• 小小书 (mini book): 《四季》

我读给 (I read it to): 1. \_\_\_\_\_ 2. \_\_\_\_\_ 3. \_\_\_\_\_

• I Chinesereader:

1. 书的名字 (book name):

生词 word:

画图 picture:

写句子 sentence:

2. 书的名字:

生词:

画图:

写句子:

\*3. 书的名字

生词:

画图:

写句子:

# At School:



ichinesereader



# Testimonials

“

*When I was first presented with iChineseReader, I was very impressed. I immediately knew that the reading proficiency of our SFUSD Chinese language learners could be dramatically improved by providing this wonderful resource. The iChineseReader team continues to impress me with their effort to add quality books and align them to both Common Core State Standards and ACTFL proficiency levels. Also what separates iChineseReader from other competitors is that iChineseReader has a lot of informative texts in content areas like Math, Science, and Social Studies. To make iChineseReader more teacher friendly, the team creates mini lesson plans to go along with the books in the library. Teachers said that they had been waiting for quality Chinese readers at various levels for their students; they were excited that they could assign differentiated reading homework for their students. Now, many of them are reporting that their students are reading a lot more Chinese books and teachers can see that students are reaching a higher reading proficiency. Parents were equally excited about this resource.*



**Daisy Chan** Teacher on Special Assignment,  
Multilingual Pathways Department,  
San Francisco Unified School District, CA

”

“

*iChineseReader is a wonderful tool that we have been waiting for as a Chinese dual language program for a long time! Our community has been seeking an online educational tool that allows students to continue to read in Chinese at home with parents' support, especially for families who are not from Chinese-speaking backgrounds. The teachers have expressed that they appreciate having iChineseReader available for both literacy groups and in differentiating reading for students. iChineseReader is very much part of what we use to cultivate the love and feeling of success for reading at appropriate levels and in working towards anticipated proficiency levels.*

”

**Monica Lo** K-12 Chinese Dual Language Curriculum Developer,  
Chinese World Language Curriculum Developer, Bellevue School District, WA

“

*iChineseReader is a very effective and interactive Mandarin reading program for students to practice reading and improve comprehension skills in class and at home. I love to use iChineseReader in my class because it's fun for kids, and easy to use. My students love it and they said it was the coolest online reading program ever! I always use the iChineseReader in class for my students to review and reinforce the vocabulary and grammar for each unit. I also set up readings from iChineseReader for their homework or afterschool reading practice. It works really well.*



”

**Xiaobo Lu** Lower School Chinese Teacher, Trinity Episcopal School, VA



*I have been using iChineseReader since 2015, and I have to say that this online Chinese level book library has transformed the way I teach. The recording function, the note taking function and the ability to assign group, whole class or individual assignments provides an engaging tool for me and my students to interact with Chinese in the four language domains: reading, speaking, listening and writing. The platform is easy to use and it is student friendly. The iChineseReader team provides efficient and timely technical support whenever I need. It is a comprehensive online platform that I use with my students on a weekly basis.*

”

**Mandy Chiu** Teacher on Special Assignment,  
Multilingual Pathways Department,  
San Francisco Unified School District, CA